

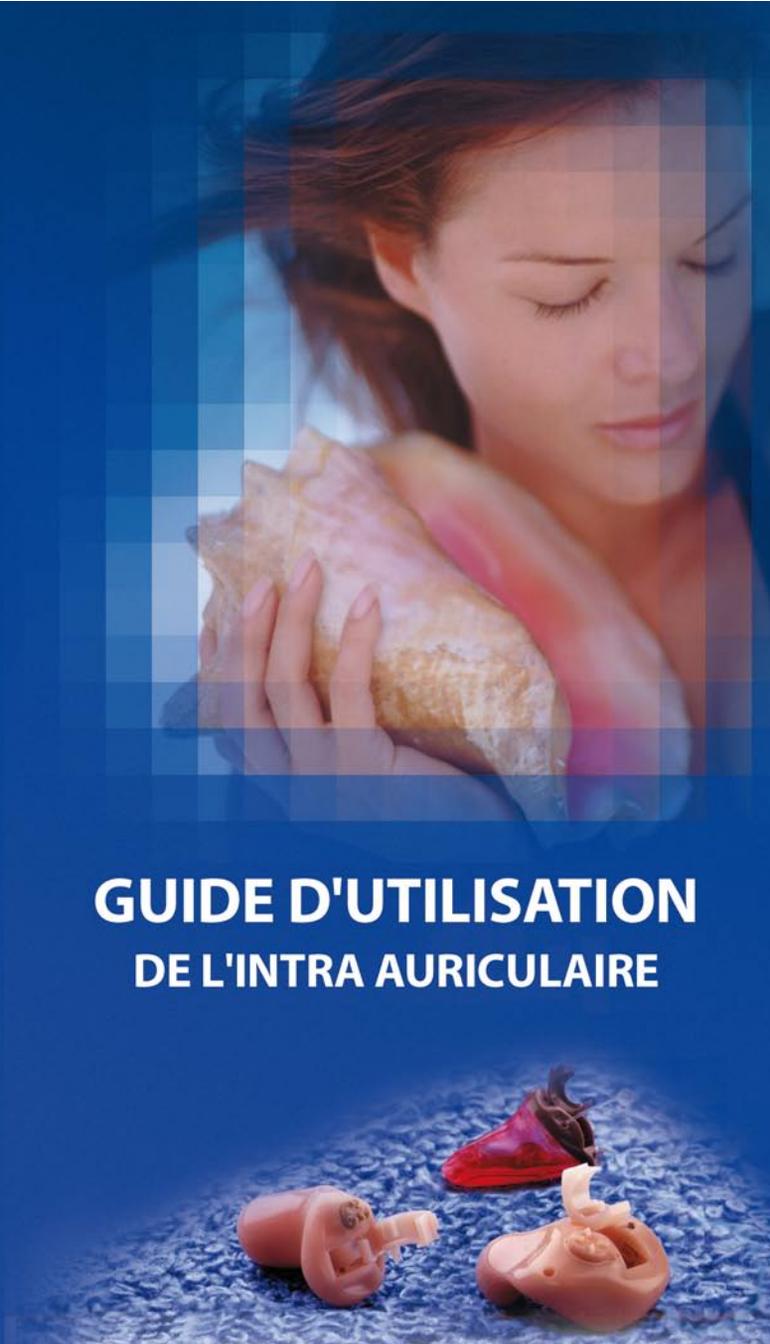


Fabricant : Starkey Laboratories, Inc. 6700 Washington Avenue South Eden Prairies Minnesota MN 55344 USA

Représentant Européen : Starkey Laboratories, Ltd. William F. Austin House Bramhall Technology Park Hazel Grove Stockport, Cheshire, United Kingdom SVK7 5BX

Distributeur : Starkey France 23 Rue Claude Nicolas Ledoux Zone Europarc 94000 CRETEIL - FRANCE

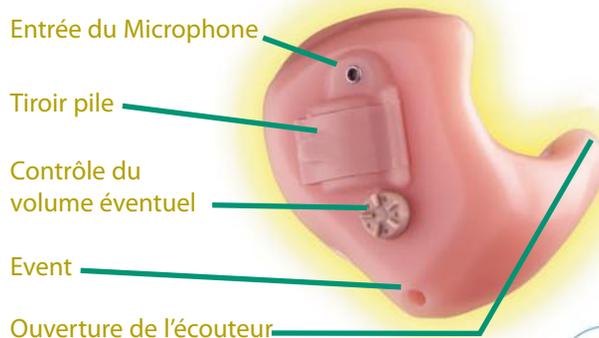
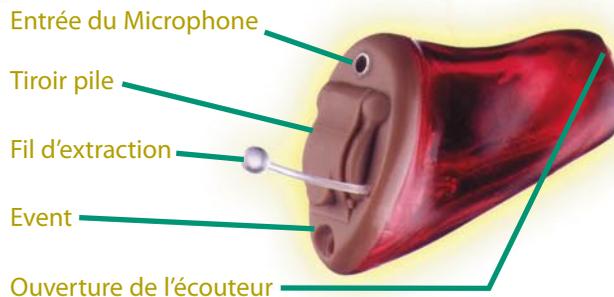
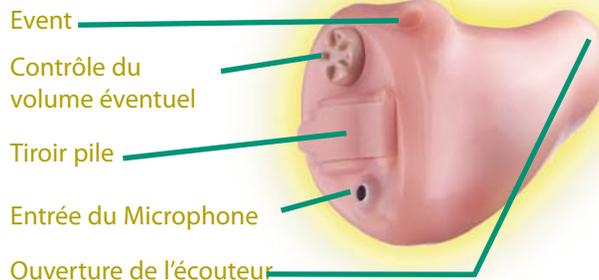
GUIDE D'UTILISATION DE L'INTRA AURICULAIRE



Votre garantie

La garantie couvre tous les vices de fabrication constatés et reconnus par notre service technique. Elle donne droit au remplacement des pièces défectueuses. La garantie ne couvre pas les défauts de fonctionnement qui proviennent d'un mauvais entretien, d'un choc ou d'un démontage en dehors de nos services techniques. Sont exclus : les piles ainsi que les dégâts causés par celles-ci. Toute réparation effectuée en dehors de nos services techniques pendant la durée de la garantie et toute utilisation non prévue dans ce guide entraînent immédiatement la fin de la garantie. L'acheteur bénéficie de la garantie des vices cachés conformément à l'article 1641 du Code Civil. Les aides auditives voyagent aux risques et périls de l'expéditeur.

Votre aide auditive sur mesure





Chaque aide auditive est identifiée par un numéro de série inclus dans la coque. La barre de couleur, placée devant les références sur les intra auriculaires conque, conduit et mini-conduit indique le côté : rouge pour l'oreille droite et bleue pour l'oreille gauche. Pour les intra auriculaires semi-profonds, les coques sont rouges pour l'oreille droite et bleues pour l'oreille gauche. Exemple de l'intra-conduit.



Soyez assuré que nous allons avec votre audioprothésiste, vous aider à obtenir entière satisfaction.

Si vous rendez visite à votre audioprothésiste pour acheter des piles, profitez de votre visite pour effectuer une vérification de votre aide auditive et un examen de votre audition si nécessaire, ce qui nous permettra de vous garantir le meilleur bien-être auditif possible.

Vous avez peut-être des amis ou des connaissances qui rencontrent des difficultés à communiquer. Encouragez-les à faire un examen audioprothétique auprès d'un audioprothésiste.

Personne ne devrait négliger son audition, d'autant plus que l'on peut bénéficier de la nouvelle technologie auditive d'aujourd'hui.

- En protégeant et en maintenant la qualité de votre aide auditive, cela vous aidera à en tirer toujours le meilleur profit.
- Quand vous n'utilisez pas votre aide auditive, rangez-la dans un endroit différent de vos médicaments et ne la laissez pas à la portée des enfants et des animaux.
- N'insérez jamais de produits liquides dans votre aide auditive car vous courez le risque d'affecter son bon fonctionnement.
- Protégez votre aide auditive des sources de chaleur et de la lumière directe.
- Protégez votre aide auditive contre les chutes ou les chocs. Nettoyez-la quotidiennement et changez vos piles régulièrement.
- Protégez votre aide auditive des produits de nettoyage chimiques, de la laque pour cheveux ou du parfum.
- N'essayez jamais de réparer votre aide auditive. Il est préférable de consulter votre audio-prothésiste.



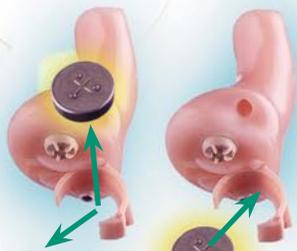
Votre aide auditive utilise une pile de type Zinc Air et d'un certain modèle 13 ou 312 ou 10. Assurez-vous que le type et le modèle soient corrects.

Il est conseillé de changer la pile au-dessus d'une table ou d'un bureau afin de supprimer les risques de chute et de perte de la pile à cause de sa petite taille.

Pour insérer ou retirer la pile, ouvrez le tiroir pile en glissant l'ongle sous le rebord du tiroir et tirez doucement vers le bas.

NE PAS ouvrir le tiroir pile trop fort, cela risquerait de l'endommager.

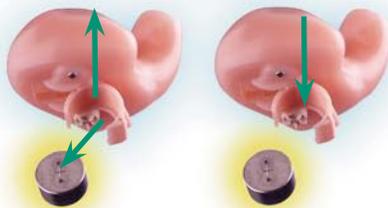
La pile



Retirez la pile en la poussant vers le haut comme indiqué sur la photo.



Placez le côté + de la pile du même côté que le signe + gravé dans le tiroir pile.



Intra-conduit:
Pile 312
Semi-profond :
Pile 10
Intra conque :
Pile 13

Fermez doucement et complètement le tiroir pile. **NE JAMAIS FORCER.**
Si le tiroir pile ne ferme pas complètement, vérifiez si la pile est insérée dans le bon sens.

En cas de problème avec votre aide auditive

Symptômes	Causes possibles	Solutions
L'aide auditive ne fonctionne plus du tout	La pile est usagée	Remplacez la pile
L'aide auditive ne fonctionne plus du tout	L'écouteur est bouché	Nettoyez l'ouverture de l'écouteur à l'aide de la brosse
L'aide auditive ne fonctionne plus du tout	L'aide auditive est en panne	Consultez votre audioprothésiste
Le son n'est pas assez fort	La pile est faible	Remplacez la pile
Le son n'est pas assez fort	L'écouteur est bouché	Nettoyez la sortie de l'écouteur
Le son n'est pas assez fort	A quand remonte votre dernier examen audiométrique ?	Consultez votre audioprothésiste
L'aide auditive fonctionne par intermittence	La pile est faible	Remplacez la pile
Manque de clarté, distorsion	L'aide auditive est en panne	Consultez votre audioprothésiste

Quelque soit la raison, si votre aide auditive ne fonctionne plus, n'essayez pas de la réparer vous-même. Non seulement vous ne pourriez plus bénéficier des garanties et assurances mais surtout vous pourriez gravement la détériorer.

Si votre aide auditive tombe en panne ou si elle ne vous apporte pas satisfaction, consultez en premier lieu votre guide d'utilisation (en page 33) pour les solutions possibles. Si les problèmes persistent, n'hésitez pas à consulter votre audioprothésiste.

Même si vous êtes en déplacement loin de votre domicile, n'importe quel audioprothésiste se fera un plaisir de vous aider. Il pourra peut-être résoudre vos problèmes directement dans son laboratoire.



Si le problème persiste, consultez votre audioprothésiste. Il saura vérifier le type et le modèle de pile que vous utilisez et qui peuvent fournir des performances différentes.

▲ ATTENTION

Avaler une pile peut entraîner des dommages sur votre santé.

Les piles sont de petite taille. Afin de ne pas risquer de les confondre avec vos médicaments, rangez-les dans un endroit différent.

Assurez-vous que les piles ne soient pas à la portée des enfants, des animaux domestiques ou des handicapés mentaux.

Ne jamais mettre de pile dans la bouche afin de ne pas risquer de l'avaler.

Ne jamais lécher une pile car cela peut provoquer de sérieuses brûlures et une intoxication.

Consultez immédiatement un médecin en cas de :

- brûlures causées par le léchage d'une pile,
- en cas de pile avalée.

Il ne faut absolument pas recharger, ouvrir, chauffer ou brûler une pile usagée car elle pourrait exploser.



Avant de placer l'aide auditive dans votre oreille, assurez-vous que la pile soit

correctement placée et que le tiroir pile soit complètement fermé.

INSERTION

Tenez l'aide auditive entre le pouce et l'index et présentez-la devant votre oreille.

Pour le modèle semi-profond, assurez-vous que la pastille blanche insérée dans la coque soit bien dirigée vers le haut. Vous pouvez entendre un sifflement lors de l'insertion et de l'extraction de l'aide auditive.

C'est normal, puisque cette aide auditive est en fonctionnement.



Votre aide auditive

peut être si confortable que vous pouvez l'oublier. Prenez l'habitude de vérifier vos oreilles avant de prendre une douche, un bain, de mettre de la laque sur vos cheveux ou d'aller à la piscine. Egalement, ne laissez pas votre aide auditive dans la poche d'un vêtement qui va être lavé ou nettoyé.

Si elle est mouillée, n'essayez pas de la sécher dans le four, le micro-ondes ou avec un sèche-cheveux car la chaleur peut l'endommager sérieusement. Dans ce cas, disposez-la sur une serviette dans un endroit sûr, enlevez la pile et laissez le tiroir pile complètement ouvert pour permettre le séchage.





Une petite brosse peut vous aider à garder votre aide auditive propre.

Utilisez-la quotidiennement pour enlever le céru-

men ou les particules qui peuvent se déposer sur la coque, à l'extrémité du conduit en particulier dans les ouvertures. Ce brossage soigneux accompagné d'un essuyage de la coque à l'aide d'un tissu propre préservera le bon fonctionnement de votre aide auditive. N'utilisez jamais de solvant, d'huile ou de produit de nettoyage non recommandés par votre audioprothésiste pour nettoyer votre aide auditive.

Il est conseillé d'effectuer toutes les opérations de nettoyage ou changement de pile au-dessus d'une table recouverte d'un tissu propre. Vous protégerez ainsi votre aide auditive des chocs si elle vous échappe des mains.

EXTRACTION

Mettez le pouce derrière le lobe du pavillon et poussez légèrement vers l'avant pour faire sortir l'aide auditive que vous pouvez alors attraper entre le pouce et l'index.



En ce qui concerne l'intra auriculaire semi-profond, il suffit d'attraper le fil d'extraction et de tirer doucement l'intra auriculaire hors de l'oreille.



Votre aide auditive est en fonctionnement dès que le tiroir pile (contenant une pile) est complètement fermé.

Pour arrêter le fonctionnement, il suffit d'ouvrir complètement le tiroir pile.

Afin de préserver la durée de vie de la pile quand l'aide auditive ne fonctionne pas, il est conseillé d'ouvrir le tiroir pile complètement pour éviter tout contact entre la pile et les contacts pile.

Votre aide auditive a été réglée par votre audioprothésiste pour vous fournir une correction personnalisée.

Si celle-ci n'est pas satisfaisante, contactez votre audioprothésiste.



Quand vous n'utilisez pas votre aide auditive, arrêtez son fonctionnement et ouvrez le tiroir pile pour ne pas risquer de décharger la pile.

Une aide auditive en fonctionnement peut produire un sifflement qui risque d'attirer votre animal familier. Celui-ci peut alors la détériorer sans réparation possible.

De même, il est bien préférable de ranger votre aide auditive dans un endroit où vous la trouverez facilement mais à l'abri des animaux familiers et des enfants. Elle n'est pas assez solide pour être confondue avec un jouet ou un bonbon.

Si vous ne l'utilisez pas pendant un long moment, enlevez la pile du tiroir pile, placez votre aide auditive dans son écrin et rangez-la dans un endroit frais, sec et en dehors d'une source directe de lumière ou de chaleur.



Votre appareillage auditif constitue un ensemble miniaturisé très sophistiqué particulièrement quand on regarde les conditions dans

lesquelles il doit fonctionner.

La chaleur, l'humidité et les corps étrangers peuvent s'accumuler et diminuer ses performances ou interrompre son fonctionnement.

La prévention et l'entretien régulier de votre appareillage auditif vous assureront une durée de vie avec un minimum de troubles de fonctionnement.

Cela implique de votre part une vérification et un éventuel nettoyage journaliers et des visites régulières de contrôle chez votre audioprothésiste.

REGLAGE DU VOLUME

Si votre aide auditive dispose d'un réglage de volume manuel appelé potentiomètre, vous devez le manipuler en posant simplement l'index sur le capuchon.

Pour augmenter le volume, il suffit de tourner doucement le potentiomètre vers l'avant (vers le visage).

Pour diminuer le volume, il suffit de tourner doucement le potentiomètre vers l'arrière.



MULTIMEMOIRES

Si votre aide auditive est multimémoires, vous avez le choix entre 2 programmes de correction auditive réglés par votre audioprothésiste et correspondant à vos besoins spécifiques. Vous pouvez choisir l'une ou l'autre de ces mémoires par l'intermédiaire d'un bouton poussoir sur lequel il suffit d'appuyer pour changer la mémoire ou d'un commutateur à 2 positions. La mise en fonctionnement de l'aide auditive sélectionne automatiquement la mémoire n°1 correspondant à la situation d'écoute la plus fréquente. Cette mémoire n°1 est matérialisée par un petit point rouge au dessus du commutateur. L'ouverture et la fermeture du tiroir pile permettent de retrouver la mémoire n°1. Consultez votre audioprothésiste si vous avez des questions concernant la programmation des mémoires.



- Protégez votre aide auditive de l'exposition au soleil ou à une source de chaleur quand vous ne l'utilisez pas.
- Une sensation de pression peut éventuellement apparaître dans les ascenseurs, les sas, les avions, les grands immeubles, les chambres de pression... Il suffit alors de retirer l'aide auditive à intervalles courts et réguliers.

- Votre famille et vos amis sont également affectés par votre problème d'audition.
- Votre interlocuteur doit avoir toute votre attention et vous pouvez regarder son visage quand il parle.
- Votre interlocuteur doit parler normalement, naturellement et clairement plutôt que plus fort.
- Faites reformuler plutôt que répéter les mêmes mots si vous n'avez pas compris la première fois.
- N'hésitez pas à demander l'aide des autres. Leurs soutien et encouragements sont aussi importants que votre désir d'entendre à nouveau normalement.



Faites connaître aux autres vos besoins



Rappelez-vous que la plupart des gens ne savent pas et ne peuvent pas voir votre problème d'audition. Il existe des moyens non-verbaux encourageant les autres à vous faire face quand ils parlent plus doucement. Certains n'y prêteront pas attention et afin qu'ils vous aident, faites-leur connaître vos besoins. Leur réponse sera en fonction de votre choix (verbal ou non).



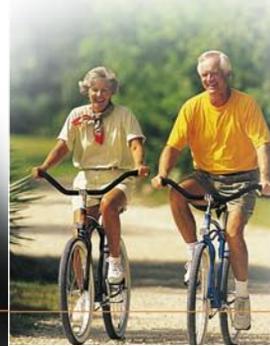
Apprendre à bien entendre



Dans la vie, de nombreuses activités nécessitent un apprentissage. Bien que cela ne soit pas toujours facile, apprendre avec plaisir, toujours pratiquer et essayer d'avoir confiance, conduisent tôt ou tard au succès et à la satisfaction.

Cela est vrai pour l'audition. Quand vous étiez jeune, vous avez appris à écouter. Votre cerveau a appris à se focaliser sur des sons spécifiques et à se concentrer sur des voix, même au milieu de plusieurs autres bruits. La diminution progressive de votre audition entraîne l'amointrissement de cette capacité à sélectionner les sons.

Maintenant, grâce à votre appareillage auditif, vous pouvez à nouveau stimuler votre audition. Comme la pile est la source d'énergie de votre aide auditive, une attitude volontaire représente la "source d'énergie" de votre cerveau pour ce nouvel apprentissage.



Heureusement, votre aide auditive sera efficace mais cela dépend de vous. Elle ne restaurera pas votre audition antérieure mais suppléera à votre déficience auditive.

Donc, ne jugez pas de son efficacité trop rapidement.

De même, d'autres expériences avec des aides auditives - bonnes ou mauvaises - ne doivent pas modifier votre attitude.

Aussi, ne présumez pas de ce que vous allez entendre et comprendre avec votre aide auditive. Du temps et de la patience seront nécessaires pour vous adapter à cette nouvelle façon d'entendre.

Une utilisation peu fréquente ne vous permettra pas de tirer le meilleur profit de cet appareillage.



Il existe des moments où votre compréhension est moins bonne. Par exemple, quand vous êtes fatigué ou que vous vous sentez moins bien. C'est ici que vous apprécierez la patience et la compréhension de votre entourage.

Chacun règle son aide auditive et développe ses capacités à écouter à son rythme. L'attitude de votre entourage est aussi importante que les instruments eux-mêmes. Leurs encouragements représentent un avantage significatif pour votre retour dans le monde sonore.



Diminuer les sources de perturbation

Sans nous en rendre compte, nous perturbons la communication.

Par exemple, nous parlons la bouche pleine, nous parlons avec les mains devant la bouche, nous tournons brusquement la tête ou le corps.

Assurez-vous de pouvoir voir le visage et les expressions de votre interlocuteur quand il vous parle.

Les ambiances sonores peuvent également vous distraire. Par exemple, tenir une conversation pendant que la télévision fonctionne.



La communication

L'audition ne représente qu'une partie de la façon dont nous échangeons nos pensées, nos idées et nos émotions. La communication comprend l'écoute, la compréhension, l'attention, la concentration, l'intérêt, la vision, etc... Comme votre déficience auditive aggraverait petit à petit votre compréhension dans le bruit, vous avez peut-être jusqu'à présent compté sur ces indices. Maintenant, comme vous apprenez à entendre avec vos aides auditives, ils sont également importants.

La lecture sur les lèvres, les expressions du visage et les gestes des autres peuvent améliorer notre manière d'apprendre, ce que seule l'amplification de sons ne peut fournir. Si cela est nécessaire, votre audioprothésiste peut vous donner des informations supplémentaires sur l'audition et sur la lecture labiale.





Votre aide auditive est plus petite que d'autres appareils manipulés régulièrement. Aussi, la mise en place et l'extraction de l'aide auditive, le changement des piles représentent des manoeuvres nouvelles à apprendre.

Une légère irritation ou échauffement peut survenir dans le conduit auditif externe. Cela peut être causé par la pression de la coque sur les parois et sera facilement rectifié par votre audioprothésiste.

En cas de manifestation allergique, l'audioprothésiste a le choix entre différents matériaux.

En cas de réaction sévère, d'écoulement, de sécrétion de cérumen excessive ou toute autre manifestation anormale, il est conseillé de consulter rapidement un médecin.



Les gens autour de vous ont tendance à parler plus fort, particulièrement s'ils vous connaissent avant votre appareillage. Avec votre aide auditive, la voix forte peut être comprise plus difficilement.

Maintenant que vous portez un appareillage auditif amplificateur, vos interlocuteurs doivent vous parler clairement à un niveau normal sans précipiter ni lier les mots. Accordez-leur toute votre attention avant qu'ils commencent à parler.

Il est souvent préférable de reformuler plutôt que d'utiliser les mêmes mots comme il est plus facile de comprendre des mots différents.



Votre famille et vos amis peuvent vous aider

Au début, les gens considèrent leur malaudition comme un problème individuel, comme quelque chose qui ne concerne qu'eux. Mais la communication implique véritablement plusieurs personnes.

Les demandes fréquentes comme faire répéter, augmenter le volume sonore de la télévision et les changements de comportement représentent des caractéristiques de la perte auditive avec lesquels vous devez vivre et vous accommoder.

L'aide de votre famille et de vos amis est déterminante pour améliorer votre audition et votre communication.

Peut-être vous ont-ils déjà manifesté leur désir de vous soutenir pendant votre période d'apprentissage.

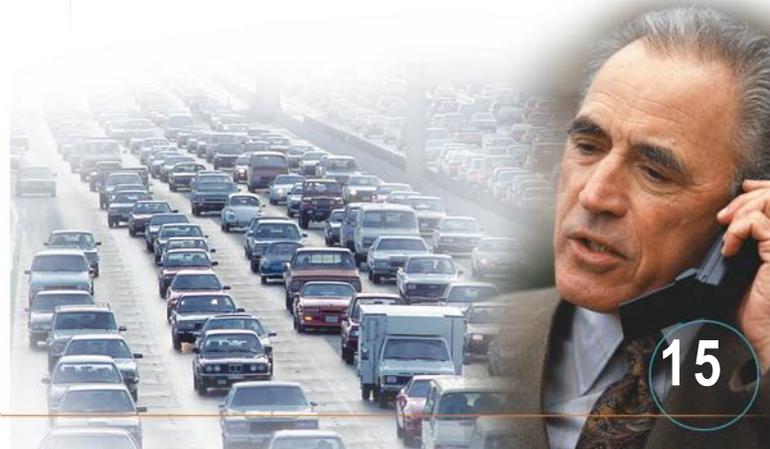


L'accoutumance à un monde bruyant

Dès que vous serez en possession de votre aide auditive, vous allez être tenté de vouloir la porter et l'utiliser en permanence. Cela peut vous procurer un certain inconfort, voire fatigue et désagrément. Ces phénomènes peuvent être évités.

Le niveau et la complexité des sons dans le "monde réel" entraînent des difficultés de communication même pour les normo-entendants.

Il est préférable d'utiliser votre aide auditive de façon progressive jusqu'au moment de sa complète intégration dans votre vie de tous les jours. Votre patience et votre bonne volonté seront largement responsables du succès de votre appareillage.



Apprentissage dans le calme et les situations familières



Dans un premier temps, utilisez votre aide auditive seulement dans des environnements familiers et calmes où vous pourrez identifier et localiser des bruits simples (écoulements d'eau, claquements de porte, chants d'oiseaux...) que vous n'avez plus entendus depuis quelque temps.

D'autres sons, comme votre propre voix, seront différents. Dans le même environnement calme, exercez-vous à écouter et à converser avec une personne dont la voix vous est familière et placez-la face à vous.

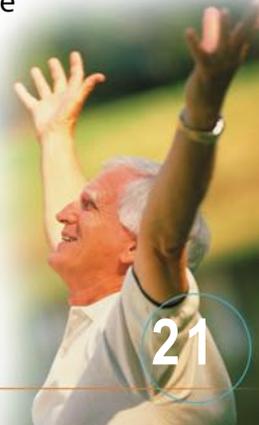
Ne soyez pas inquiet si vous ne comprenez pas tout immédiatement.

Un niveau d'écoute confortable est préconisé pendant votre adaptation à cette nouvelle qualité sonore, même si vous manquez parfois quelques mots dans la conversation.



Rappel

- L'amélioration de votre audition résultera de la combinaison de vos désirs, de votre apprentissage et de votre patience.
- Il est important de savoir ce que votre aide auditive peut améliorer dans votre audition ou ne peut pas.
- L'audition ne représente qu'une partie du processus complet de communication.
- Commencez par porter votre aide auditive progressivement, tout d'abord dans le calme et les ambiances familières.
- Entraînez-vous à concentrer votre attention sur certains sons et à utiliser ensemble les caractéristiques verbales ou non de la communication.
- Au début de l'adaptation, une durée d'utilisation trop intensive peut provoquer fatigue et tension. Sachez vous reposer quand c'est nécessaire.



Dans quelques semaines, vous serez probablement capable d'utiliser toute la journée votre aide auditive sans fatigue ni tension. Vous serez comme ceux qui oublient même qu'ils "portent" un appareillage auditif.

Toutefois, si vous vous sentez fatigué, énervé et irrité, n'hésitez pas à arrêter le fonctionnement de votre aide auditive pendant quelques instants.



Quand vous utilisez votre aide auditive dans un environnement sonore complexe, entraînez-vous à sélectionner des sons particuliers et des voix et à focaliser votre attention sur eux.

Améliorez votre compréhension en regardant leur visage et leurs gestes.

Si vous allez dans des lieux publics tels que l'église ou des meetings, asseyez-vous près et suivant une bonne distance de vision de l'orateur.

Parce que chaque zone a ses propres caractéristiques acoustiques, essayez plusieurs places afin de trouver le meilleur endroit.



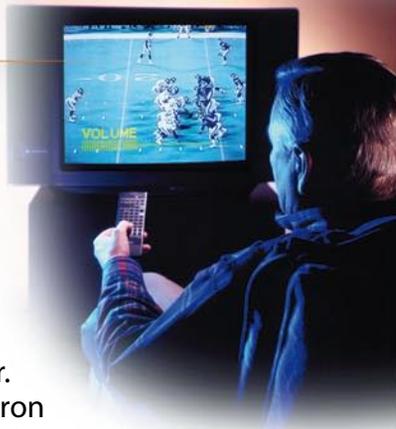
L'écoute de la télévision et de la radio

La musique et ses effets sonores peuvent nécessiter un apprentissage plus long de l'écoute de la télévision.

Cela dépend beaucoup de la qualité de votre téléviseur. Asseyez-vous à environ 3 m en face du téléviseur et réglez le volume à un niveau normal, confortable pour les autres utilisateurs.

Le réglage de la radio dépend de l'environnement dans lequel vous l'écoutez.

Il sera probablement plus difficile d'entendre parfaitement une station sur les ondes longues dans votre voiture qu'une station FM sur votre chaîne Hi-fi chez vous.



L'utilisation du téléphone

La façon de placer l'écouteur du combiné téléphonique est différente.

Il suffit de tenir le combiné près de l'oreille mais sans l'appuyer car cela pourrait générer un sifflement. Il faut trouver le meilleur angle de position pour avoir la meilleure écoute.

Nous vous conseillons de vous exercer tout d'abord avec quelqu'un que vous connaissez afin de trouver la position pour obtenir la meilleure écoute.

